Study Guide: How the Name Yahusha Was Changed to Jesus

1. Original Hebrew Name: Yahusha (YHWSH)

Meaning: Yahuah is salvation or Yahuah saves.

Yahusha is a compound of Yahu (short for Yahuah) and sha (from yasha, meaning to save). Same name as Joshua, son of Nun (Numbers 13:16).

2. Aramaic & Hebrew Use in the 1st Century

The Messiah was known as Yahusha among Hebrew-speaking Israelites. In Aramaic, a shortened version like Yeshua was sometimes used.

3. Greek Translation: lesous ()

Greek lacked the 'Y' and 'sh' sounds, so Yahusha became lesous. This was a phonetic transliteration, not a translation of meaning.

4. Latin Translation: lesus

As Christianity spread in the Roman Empire, Greek lesous became Latin lesus. This name entered early Bible translations like the Latin Vulgate.

5. English Evolution: Jesus

The letter 'J' didnt exist in early English. 'Jesus' came into common use after the 1500s. In the 1611 KJV Bible, the name was still 'lesus'.

6. Why the Change Matters

Yahusha contains the Father's Name (Yahuah) and means 'Yahuah saves'. Jesus is a later form with no direct meaning in Hebrew. Restoring His name honors truth and reverence.

7. Scriptures to Consider

Study Guide: How the Name Yahusha Was Changed to Jesus

Acts 4:12 Salvation is in one Name. Exodus 23:13 Do not mention other names. Proverbs 30:4 What is His name and His Son's name? John 17:6 I have revealed Your Name.

Conclusion

The change from Yahusha to Jesus came through translation and traditionnot divine command.

Restoring His true Name is part of restoring biblical truth.